



Cat[®] 980 XE

Pala gommata

La pala gommata Cat[®] 980 XE offre fino al 35% di efficienza dei consumi in più,* prestazioni potenziate con tecnologie standard semplici da usare per aumentare l'efficienza dell'operatore e ridurre i costi di manutenzione fino al 25%.* La macchina è progettata per soddisfare gli standard per le emissioni senza interruzioni nelle operazioni. I miglioramenti nelle prestazioni, affidabilità, durezza e versatilità si traducono in una macchina costruita per soddisfare le tue esigenze.

***Rispetto al precedente modello Cat**

Efficienza superiore nei consumi

- Efficienza nei consumi migliorata fino al 35% rispetto al precedente modello Cat.
- La profonda integrazione tra la trasmissione a variazione continua Cat e gli impianti motore, idraulico e di raffreddamento comporta un miglioramento significativo delle prestazioni e del risparmio di carburante.
- L'eliminazione del convertitore di coppia consente la capacità di controllare i giri del motore e la velocità della macchina in modo indipendente, con il risultato di uno scavo efficiente, un controllo fine e un funzionamento semplice.
- L'abbassamento del regime motore riduce l'usura dei componenti e il rumore di funzionamento.
- I motori ad elevata densità di potenza consumano meno carburante, fornendo più potenza e coppia quando necessario.

Ottieni maggiore produttività

- La nostra trasmissione a variazione continua consente cambi di marcia fluidi, accelerazione rapida e velocità in pendenza.
- La manovra della macchina in pendenza è resa più semplice grazie alla tenuta della velocità e anti-rollback.
- La trasmissione a variazione continua fornisce la massima potenza costante a velocità ottimali.
- Controllo avanzato della spinta a terra per una miglior efficienza di carico nella pila e riduzione dell'usura degli pneumatici.
- Nuovo Autodig con Auto Set Tires per fattori di riempimento della benna elevati e costanti.
- Gli profili delle applicazioni ottimizzano le impostazioni della macchina per diverse applicazioni semplicemente premendo un pulsante.
- I sussidi al lavoro aiutano gli operatori a migliorare e ottimizzare le loro capacità operative.
- Le benne serie Performance utilizzano un approccio sistematico volto a equilibrare la forma della benna con il leverismo della macchina ottenendo fattori di riempimento più elevati e una migliore ritenzione del materiale rispetto ad altre benne della stessa capacità nominale.
- Il sistema di spegnimento automatico del motore riduce notevolmente il tempo di inattività, le ore complessive di funzionamento e il consumo di carburante.
- Il doppio sistema di accumulatori consente un'ampia gamma di carico e una migliore qualità nella guida.

- I differenziali di limitazione dello scivolamento, disponibili su richiesta, aumentano la trazione, diminuiscono lo slittamento degli pneumatici, riducendo ulteriormente i costi d'esercizio.
- La configurazione opzionale del movimentatore degli inerti offre una capacità di carico maggiore per la movimentazione di materiali inerti liberi.**

Una macchina intelligente per un funzionamento efficiente

- Tecnologie Cat di serie per monitorare, gestire e migliorare le operazioni in cantiere.
 - Cat Payload con Assist fornisce una misurazione accurata del peso*** dei carichi nominali della benna. I dati sono mostrati in tempo reale per migliorare la produttività e l'accuratezza del carico con ribaltamento manuale del carico in eccesso.
 - Product Link™ connette la macchina in modalità wireless all'ufficio, offrendo accesso alle informazioni sulla produzione e sulla salute essenziali necessarie per prendere decisioni tempestive e basate sui fatti per aiutarti a gestire meglio la tua attività.
 - Il nuovo Autodig permette all'operatore di automatizzare completamente le operazioni di carico della benna per migliorare i fattori di riempimento e i tempi di carico.
 - Auto Set Tires promuove una tecnica di carico corretta, riducendo significativamente lo slittamento e l'usura dei pneumatici.
 - Ausili per il lavoro in cabina e comandi per l'operatore Le funzioni di aiuto semplificano le operazioni.
- Cat Advanced Payload con Assist disponibile su richiesta:
 - Tip Off Assist automatizza il carico dell'ultima benna in modo che corrisponda all'obiettivo dell'unità di trasporto.
 - Gestione degli elenchi migliorata, integrazione del sito e funzionalità di scala estese per aiutare a gestire e migliorare la produttività e la redditività delle operazioni.
- L'abbonamento opzionale a Cat Productivity fornisce informazioni dettagliate e complete di fattibilità per aiutarti a gestire e migliorare la produttività e la redditività delle tue attività.

**Le configurazioni e le attrezzature opzionali possono variare da regione a regione e devono essere conformi alla policy di Caterpillar per il carico utile. Consulta il tuo rivenditore o rappresentante Caterpillar per maggiori dettagli.

***Non legale per il commercio.



Pala gommata Cat® 980 XE

Affidabilità comprovata

- Il motore C13 engine[†] offre una maggiore densità di potenza grazie a una combinazione di impianti elettronici, di alimentazione e di climatizzazione.
- Dotato di sistema di rigenerazione automatica Cat, modulo emissioni pulite Cat (CEM) con filtro anti-particolato Diesel (DPF) e serbatoio e pompa dei fluidi di emissione diesel (DEF).
- Comprende una pompa elettrica di adescamento del carburante, un separatore acqua/carburante e un impianto carburante secondario.
- Grazie alla progettazione delle componenti e ai processi di verifica dei macchinari si ottengono una resistenza e delle prestazioni senza pari.

Caratteristiche relative alla sicurezza

- La telecamera per la visione posteriore migliora la visibilità sul retro del macchinario, consentendoti di lavorare in modo più sicuro e pratico.
- Il sistema opzionale di visione a 360° aiuta l'operatore a monitorare l'ambiente circostante la macchina in ogni momento.
- La tecnologia radar Cat Detect a richiesta aumenta la consapevolezza monitorando l'ambiente circostante e avvisa l'operatore in caso di pericoli.
- Accesso alla cabina tramite un'ampia portiera, apertura opzionale della portiera con telecomando e scalinata per una maggiore stabilità.
- I finestrini a tutta altezza, i grandi specchietti retrovisori con specchio per i punti ciechi integrato e la telecamera per la visione posteriore forniscono una visibilità a tutto tondo, all'avanguardia nel settore.
- Il sistema di monitoraggio computerizzato include diversi tipi di notifica.
- La cintura di sicurezza monitorata è di serie e può essere potenziata con un indicatore esterno opzionale.
- Luce di accesso opzionale e sistema di luci di servizio sotto il cofano per fornire un accesso illuminato alla macchina e controlli giornalieri anche al buio.

Riduzione dei tempi e dei costi di manutenzione

- I prolungati intervalli di sostituzione dei liquidi e dei filtri riducono i costi di manutenzione fino al 25%.*
- Comodo accesso ai centri di assistenza idraulica ed elettrica per una manutenzione facile e sicura.
- La risoluzione problemi da remoto può connettere la macchina al reparto del servizio di assistenza del rivenditore per aiutarti a diagnosticare i problemi rapidamente e tornare al lavoro.
- Remote Flash funziona in base alla tua programmazione, garantendo che il software della tua macchina sia aggiornato per fornire prestazioni ottimali.
- L'App Cat ti aiuta a gestire la posizione del parco macchine, le ore lavorate e i programmi di manutenzione; ti avverte inoltre nel caso in cui sia necessario effettuare la manutenzione, consentendoti anche di richiedere assistenza al tuo rivenditore Cat locale.
- Il sistema di autolubrificazione integrato estende la vita utile dei componenti e della manutenzione.
- Il cofano ribaltabile in un unico pezzo rende l'accesso al comparto motore facile e veloce.
- Con l'attacco rapido Fusion™, si possono sostituire le benne senza lasciare la cabina, consentendo alla macchina di passare rapidamente da un'attività all'altra.

*Solo ricambi e liquidi

Robustezza

- Gli assali per utilizzo pesante sono progettati per gestire applicazioni estreme.
- Il sistema di filtrazione idraulica a flusso pieno, con filtrazione fuori linea aggiuntiva, migliora l'affidabilità dell'impianto idraulico e la durata delle componenti.

Lavora comodamente nella nuova cabina

- Sedile di nuova generazione, facilmente regolabile e con sospensioni per un maggior comfort dell'operatore. È disponibile in tre livelli di allestimento e può essere equipaggiato con un'imbracatura a 4 punti.
- Più spazio per le gambe e comandi regolabili del sedile per maggior comfort ed efficienza.
- Impianto di climatizzazione automatico per mantenere la cabina alla temperatura desiderata.
- Il nuovo cruscotto e i display touchscreen ad alta risoluzione sono facili da usare, intuitivi e user-friendly.
- L'insonorizzazione, le guarnizioni e gli ammortizzatori della cabina riducono il rumore e le vibrazioni per un ambiente di lavoro più silenzioso.
- Il sistema di guida elettroidraulico, con joystick montato sul sedile, fornisce un controllo di precisione e riduce drasticamente l'affaticamento del braccio, garantendo un comfort e una precisione eccellenti.
- I controlli di guida di nuova generazione funzionano come ammortizzatori, migliorando la qualità dell'assetto su terreni accidentati.
- I gradini inclinati e le comode maniglie facilitano l'accessibilità allo spazio operativo.
- I finestrini più ampi migliorano la visibilità, mentre gli specchietti convessi e orientabili estendono la visione laterale e posteriore del conducente.

Predisposizioni su misura per configurazioni specializzate

- Configurazioni specifiche per le diverse applicazioni impostate direttamente dalla fabbrica per prestazioni ottimizzate e maggior robustezza nelle applicazioni più difficili, tra cui:
 - I modelli per uso industriale e per la movimentazione di rifiuti includono le protezioni e i rinforzi necessari alle lavorazioni in centri di smistamento, impianti di riciclaggio, cantieri di stoccaggio e siti in demolizione.
 - Il modello forestale incrementa la capacità di sollevamento e inclinazione, per una gestione efficiente e produttiva in stabilimenti per lavorazione di carta, pellet e legnami.

[†]Soddisfa gli standard sulle emissioni EPA Tier 4 Final per gli Stati Uniti e Stage V per l'Unione Europea.

Attrezzatura standard e a richiesta

L'attrezzatura standard e a richiesta può variare. Consulta il tuo rivenditore Cat per maggiori dettagli.

	Standard	A richiesta		Standard	A richiesta
AMBIENTE OPERATORE			GRUPPO PROPULSORE (Continua)		
Cabina pressurizzata e insonorizzata	✓		Freni di servizio idraulici a disco in bagno d'olio, con indicatori di usura	✓	
Portiera con sistema di apertura a distanza		✓	Freno di stazionamento, pinza sugli assali anteriori, con inserimento a molla e disinserimento a pressione	✓	
Comandi, freno di stazionamento elettroidraulici	✓		IMPIANTO IDRAULICO		
Sterzo, joystick	✓		Sistema di strumentazione, rilevamento del carico con pompa del pistone elettroidraulica a portata variabile	✓	
Radio per intrattenimento (FM, AM, USB, BT)		✓	Sistema di sterzo, rilevamento del carico con pompa del pistone a portata variabile	✓	
Radio per intrattenimento (DAB+)		✓	Controllo dell'assetto con doppio accumulatore	✓	
Predisposizione per radio CB		✓	Terza funzione ausiliaria con controllo dell'assetto		✓
Sedile in camoscio/tessuto con sospensione pneumatica, riscaldato	✓		Valvole per il campionamento dell'olio, tubi flessibili Cat XT™	✓	
Sedile in pelle/tessuto con sospensione pneumatica, riscaldato/climatizzato		✓	Controllo dell'attacco rapido		✓
Display touchscreen	✓		IMPIANTO ELETTRICO		
Visibilità: specchietti, telecamera per visione posteriore	✓		Sistema di avviamento e carica, 24 V	✓	
Sistema di visione a 360°		✓	Dispositivo di avviamento elettrico per impieghi gravosi	✓	
Tecnologia Cat Detect sistema radar posteriore		✓	Avviamento a freddo, 120 V oppure 240 V		✓
Monitor dedicato per la visione posteriore		✓	Luci: alogene, 4 luci di lavoro, 2 luci per il campo visivo posteriore	✓	
Specchietti riscaldati	✓		Luci per circolazione su strada con segnali	✓	
Condizionatore d'aria, riscaldamento e sbrinatori (temperatura e ventilazione automatiche)	✓		Luci a LED		✓
Parasole anteriore retrattile	✓		Segnale luminoso di avvertimento		✓
Parasole posteriore retrattile	✓		SISTEMA DI MONITORAGGIO		
Piattaforma anteriore per lavaggio vetro	✓		Cruscotto anteriore con misuratori analogici, display LDC e spie di avvertimento	✓	
Finestrini anteriori in vetro laminato di sicurezza	✓		Monitor primario touchscreen (Cat Payload, schermi quadrupli, impostazioni della macchina e messaggi)	✓	
Finestrini frontali per impieghi gravosi oppure protezioni complete		✓	Luci stroboscopiche di retromarcia		✓
TECNOLOGIE A BORDO			LEVERISMO		
Bilancia Cat Payload	✓		Sollevamento standard, barra a Z	✓	
Autodig con Auto Set Tires	✓		Sollevamento alto, barra a Z		✓
ID operatore e sicurezza della macchina	✓		Disinnesti di sollevamento e inclinazione	✓	
Profilo dell'applicazione	✓		ATTREZZATURA AGGIUNTIVA		
Sovvenzioni al lavoro	✓		Sistema di autolubrificazione Cat		✓
Controls Help ed eOMM	✓		Parafanghi per circolazione su strada		✓
Cat Advanced Payload		✓	Protezioni: gruppo motopropulsore, carter, cabina, cilindri, posteriori		✓
Stampante Cat Payload		✓	Olio idraulico biodegradabile		✓
GRUPPO MOTOPROPULSORE			Sistema di cambio olio ad alta velocità		✓
Motore Cat C13	✓		Riempimento veloce del serbatoio carburante		✓
Pompa di adescamento del combustibile elettrica	✓		Scatola attrezzi		✓
Separatore carburante-acqua e filtro carburante secondario	✓		Cunei per fermo ruota		✓
Prefiltro dell'aria del motore	✓		Sistema di sterzo secondario elettrico		✓
Prefiltro dell'aria della turbina		✓	CONFIGURAZIONI SPECIALI		
Radiatore per elevati volumi di detriti		✓	Movimentatore di inerti		✓
Ventola di raffreddamento a inversione		✓	Rifiuti e materiali industriali		✓
Assali, differenziali aperti	✓		Impiego forestale, boschivo		✓
Assali, differenziali per la limitazione dello slittamento		✓			
Assali, tubi di scarico ecologici	✓				
Assali, predisposizione per AOC, tenute per temperature estreme		✓			
Assali, refrigerante dell'olio		✓			
Trasmissione a variazione continua	✓				
Controllo della spinta a terra	✓				
Modalità di blocco dell'acceleratore	✓				
Fermo e tenuta velocità in pendenza	✓				

Pala gommata Cat® 980 XE

Specifiche Tecniche

Motore		
Modello motore	Cat C13	
Potenza motore @ 1.700 giri/min – ISO 14396:2002	313 kW	420 hp
Potenza lorda @ 1.700 giri/min – SAE J1995:2014	317 kW	425 hp
Potenza netta @ 1.700 giri/min – ISO 9249:2007, SAE J1349:2011	293 kW	393 hp
Coppia motore @ 1.200 giri/min – ISO 14396:2002	2.185 N·m	1.612 libbre forza-piedi
Coppia lorda @ 1.200 giri/min – SAE J1995:2014	2.206 N·m	1.627 libbre forza-piedi
Coppia netta @ 1.100 giri/min – ISO 9249:2007, SAE J1349:2011	2.086 N·m	1.539 libbre forza-piedi
Cilindrata	12,5 l	

- Il motore Cat soddisfa gli standard per le emissioni EPA Tier 4 Final per gli Stati Uniti e Stage V per l'Unione Europea.
- La potenza netta pubblicizzata è la potenza disponibile al volano quando il motore è dotato di ventola, alternatore, filtro dell'aria e post-trattamento.

Pesi

Peso operativo 30.344 kg 66.877 libbre

- Peso basato su una configurazione della macchina con pneumatici radiali Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, serbatoi pieni, operatore, contrappeso standard, controllo dell'assetto, avviamento a freddo, parafranghi per circolazione su strada, Product Link, assali con differenziale aperto (anteriore/posteriore), sterzo secondario, insonorizzazione, e una benna standard da 5,4 m³ (7,1 iarde³) per impieghi generici con bordi taglienti bullonati.

Trasmissione

Velocità	km/h	mi/h	Velocità	km/h	mi/h
Marcia avanti 1	7,0	4,4	Retromarcia 1	8,1	5,0
Marcia avanti 2	13,6	8,4	Retromarcia 2	15,5	9,0
Marcia avanti 3	24,0	14,9	Retromarcia 3	29,5	18,3
Marcia avanti 4	39,5	24,5	Retromarcia 4	N/A	N/A

• Velocità massima di traslazione per veicolo standard con benna vuota, pneumatici standard L4 e raggio di rotazione di 935 mm (37 pollici).

Rumorosità

Con velocità della ventola di raffreddamento al valore massimo:

Livello della pressione sonora sull'operatore (ISO 6396:2008)	70 dB(A)
Livello della potenza acustica esterna (ISO 6395:2008)	110 dB(A)
Livello della pressione sonora esterna (SAE J88:2013)	75 dB(A)*

*Distanza di 15 m (49,2 piedi), avanzando in seconda marcia.

Con velocità della ventola di raffreddamento al 70% del valore massimo:**

Livello della pressione sonora sull'operatore (ISO 6396:2008)	70 dB(A)
Livello della potenza acustica esterna	107 dB(A)***

**Per le macchine nei Paesi dell'Unione Europea e nei Paesi che adottano le "Direttive UE".

***Direttiva dell'Unione Europea "2000/14/CE" modificata dalla "2005/88/CE".

Impianto di condizionamento

L'impianto di condizionamento di questa macchina contiene il gas refrigerante fluorurato ad effetto serra R134a (Potenziale di riscaldamento globale = 1.430). L'impianto contiene 1,9 kg (4,2 libbre) di refrigerante con un equivalente in CO₂ di 2,717 metric tonnes (2,995 tons).

Capacità della benna

Gamma della benna 4,0-14,5 m³ 5,25-19 iarde³

Specifiche Operative

Carico statico di ribaltamento – Rotazione completa di 40°:

Con flessione dello pneumatico	19.706 kg	43.432 libbre
Senza flessione dello pneumatico	20.965 kg	46.208 libbre
Forza di strappo	227 kN	51.008 libbre forza

- Per una configurazione della macchina come definita alla voce "Peso".
- Piena conformità allo standard ISO 14397-1:2007 Sezioni da 1 a 6, che richiede una verifica del 2% tra i calcoli e le prove.

Capacità di rifornimento

Serbatoio carburante	426 l	112,5 gal
Serbatoio DEF	21 l	5,5 gal
Impianto di raffreddamento	52 l	13,7 gal
Basamento	37 l	9,8 gal
Trasmissione	77 l	20,3 gal
Differenziali e riduttori finali – Anteriori	84 l	22,2 gal
Differenziali e riduttori finali – Posteriori	84 l	22,2 gal
Serbatoio idraulico	153 l	40,4 gal

Impianto idraulico

Impianto del mezzo:

Resa massima della pompa (1.400 giri/min)	457 l/min	121 gal/min
Pressione massima di funzionamento	34.300 kPa	4.975 psi
Tempo di ciclo idraulico – Totale	10,1 secondi	

Dimensioni

	Sollevamento standard		Sollevamento elevato	
Altezza alla sommità del cofano	3.064 mm	10'1"	3.064 mm	10'1"
Altezza alla sommità del tubo di scarico	3.764 mm	12'5"	3.764 mm	12'5"
Altezza alla sommità della struttura ROPS	3.829 mm	12'7"	3.829 mm	12'7"
Distanza libera da terra	456 mm	1'5"	456 mm	1'5"
Distanza dal centro dell'assale posteriore al bordo del contrappeso	2.661 mm	8'9"	2.661 mm	8'9"
Distanza dal centro dell'assale posteriore al gancio	1.900 mm	6'3"	1.900 mm	6'3"
Passo	3.800 mm	12'6"	3.800 mm	12'6"
Lunghezza totale (senza benna)	8.155 mm	26'10"	8.355 mm	27'5"
Altezza del perno d'incernieramento alla massima altezza di sollevamento	4.554 mm	14'11"	4.775 mm	15'7"
Altezza del perno d'incernieramento in posizione di trasporto	632 mm	2'0"	682 mm	2'2"
Gioco del braccio di sollevamento alla massima altezza di sollevamento	3.881 mm	12'8"	4.125 mm	13'6"
Angolo di richiamo alla massima altezza di sollevamento	61 gradi		61 gradi	
Angolo di richiamo all'altezza di trasporto	48 gradi		50 gradi	
Angolo di richiamo al livello del suolo	40 gradi		40 gradi	
Larghezza agli pneumatici (a pieno carico)	3.260 mm	10'9"	3.260 mm	10'9"
Larghezza del battistrada	2.440 mm	8'0"	2.440 mm	8'0"

- Tutte le dimensioni sono approssimative e basate su una macchina equipaggiata con una benna per impieghi generali da 5,4 m³ (7,1 iarde³) con bordi taglienti bullonati e pneumatici radiali Bridgestone 29.5R25 VSNT L4.

ALXQ3105-00 (11-2020)
Numero di fabbricazione 14A
(N Am, Eur)

Per informazioni più dettagliate su prodotti, servizi dei concessionari e soluzioni industriali Cat, visita il nostro sito www.cat.com.

I materiali e le specifiche potrebbero subire variazioni senza preavviso. Le macchine mostrate nelle foto potrebbero includere attrezzatura opzionale. Consulta il tuo concessionario Cat per le opzioni disponibili.

© 2020 Caterpillar. Tutti i diritti riservati. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, i rispettivi loghi, Fusion, Product Link, XT, "Caterpillar Corporate Yellow", la veste commerciale "Power Edge" e Cat "Modern Hex" così come le identità aziendali e di prodotto qui utilizzate, sono marchi commerciali di Caterpillar e non possono essere utilizzati senza autorizzazione.

